



### OD

### 7 Système OD OD System

#### INTRODUCTION

Le système OD permet le forage avec tubage à l'avancement, suivant plusieurs méthodes.  
 En fonction des besoins recherchés, de la nature des sols à forer ainsi que des moyens matériels à disposition, chaque utilisateur devra sélectionner parmi les solutions proposées, celle qui sera la plus adaptée.  
 Afin de faciliter la recherche des assemblages correspondant aux besoins des utilisateurs, DATC vous présente dans les pages qui suivent, un ensemble de solutions modulables, allant des plus simples aux plus sophistiquées.

The OD system allows drilling with a casing advancer, following various methods.  
 According to differing needs, the nature of ground composition and material resources available, each user should select the most suitable solution.  
 DATC presents a range of scalable solutions in the following pages, from simple to sophisticated, in order to help you find the ideal assembly to suit your needs.

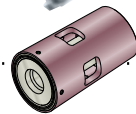


#### PRINCIPALES MÉTHODES DE TUBAGE À L'AVANCEMENT / MAIN METHODS OF CASING ADVANCERS

Rotary direct à droite / Direct Rotary Right Hand . . . . . Voir / See page 185



Rotary Tige-Tube (tête d'éjection) / Rod-Tube Rotary (Ejection Flushing Head) . . . . . Voir / See page 186



Rotary Tige-Tube (baïonnette) / Rod-Tube Rotary (bayonet) . . . . . Voir / See page 192



Roto-percussion avec / Rotary Percussive drilling with :

Marteau hors trou / Top Hammer . . . . . Voir / See pages 196-199



Marteau fond de trou / Down-the-Hole Hammer



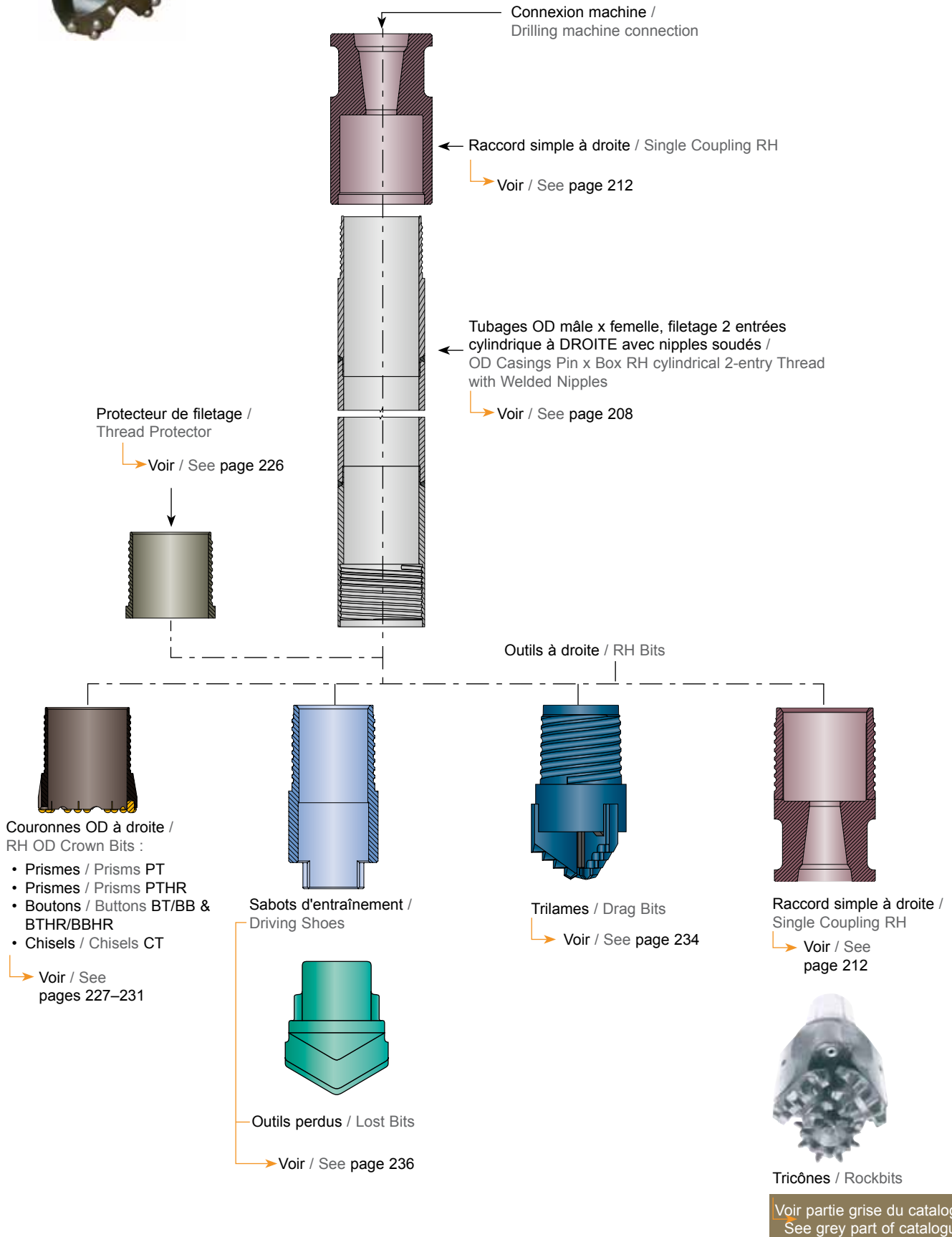
Double tête Rotary-Rotary / Double Head Rotary-Rotary . . . . . Voir / See page 201



Double tête Rotary-Roto-percussion / Double Head Rotary- Rotary Percussive . . . . . Voir / See page 203

**OD**

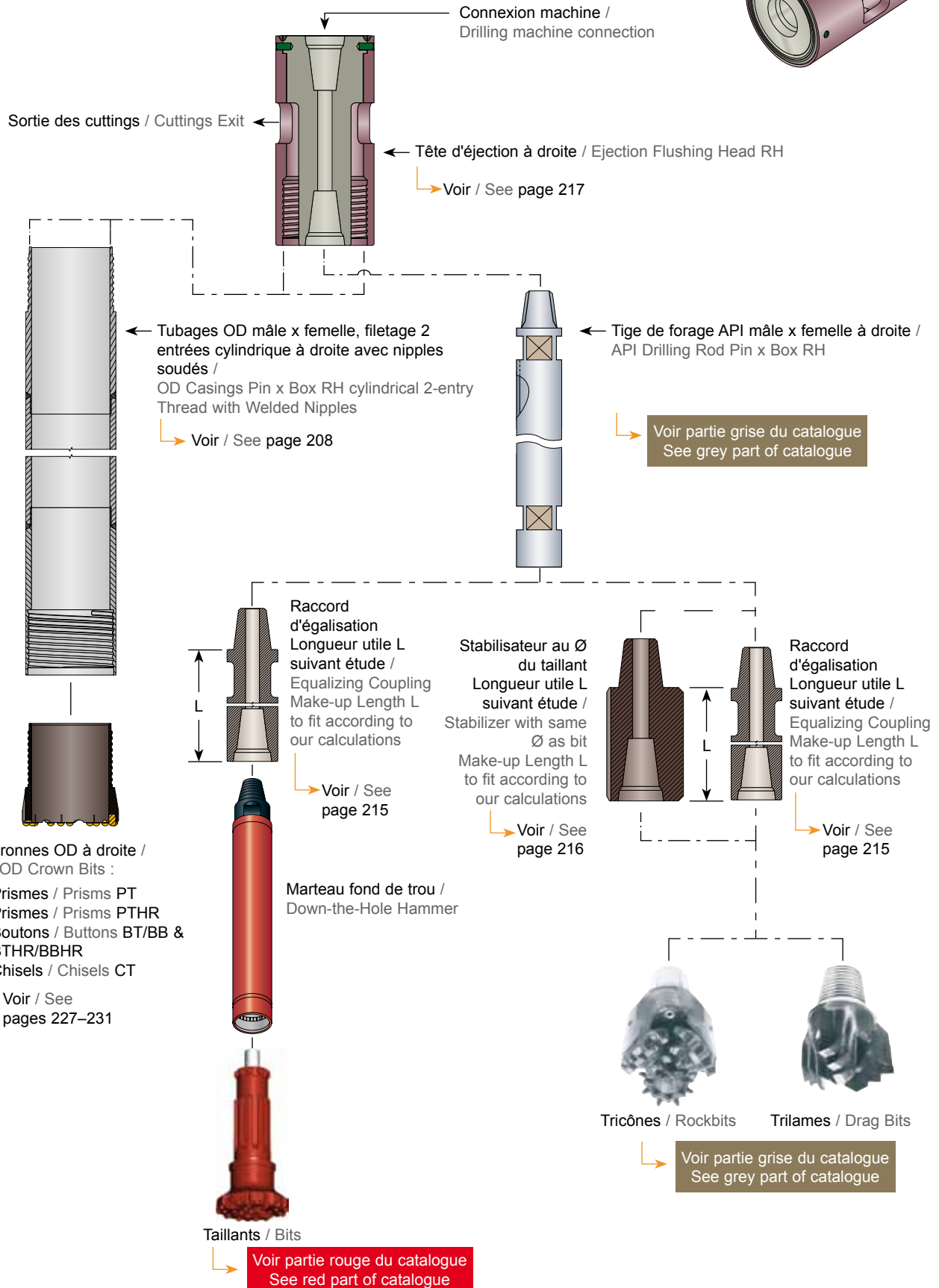
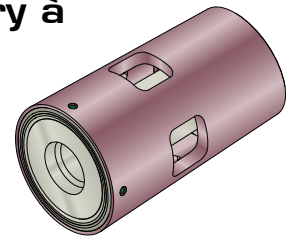
### 7.1 Forage OD Rotary à droite OD Right Hand Rotary System



OD

## 7.2 Tubage à l'avancement tige / tube Rotary à droite : système avec tête d'éjection

### Overburden Rod / Tube Rotary RH Ejection Flushing Head system



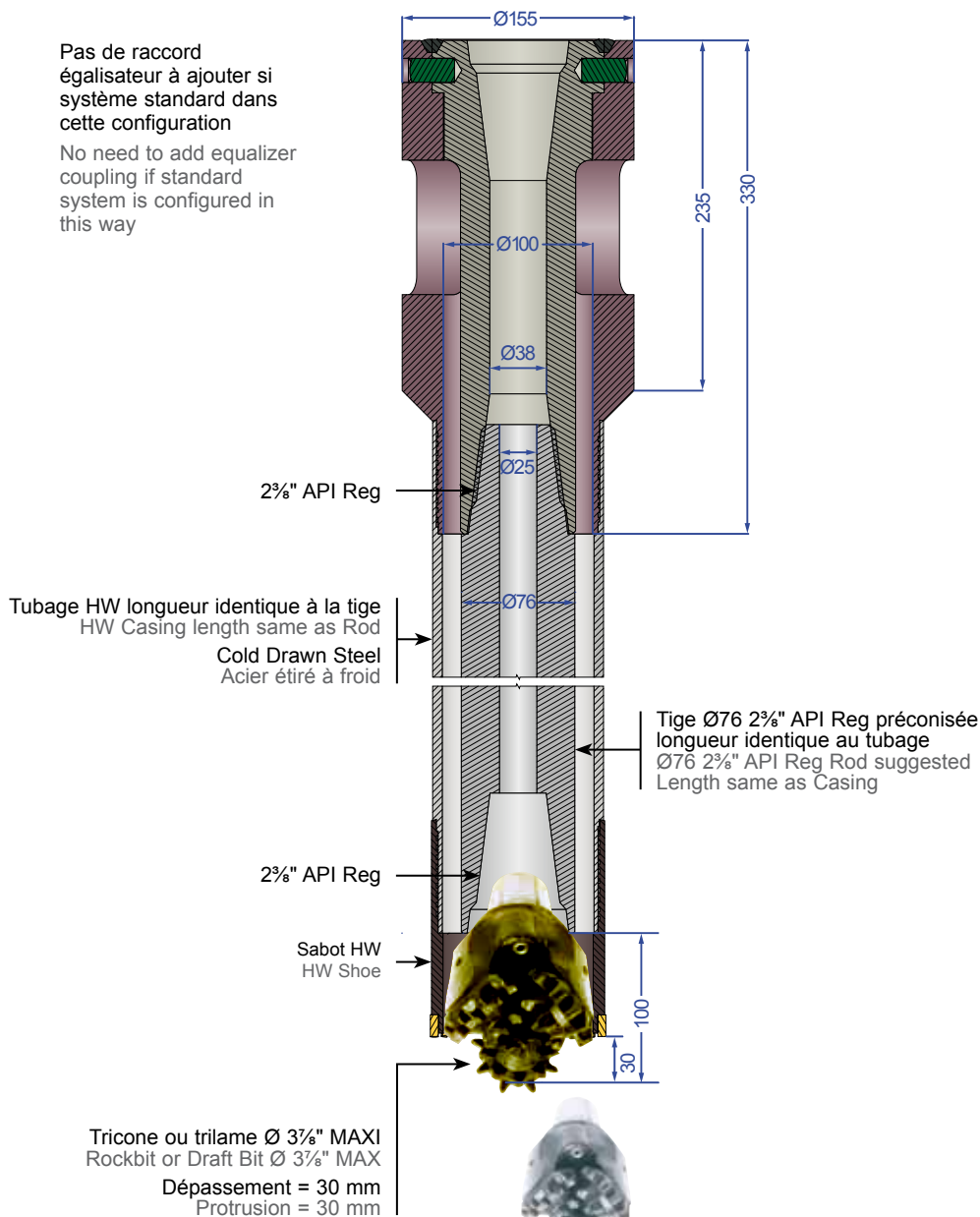
### 7.3 Système Rotary tige / tube avec tête d'éjection à droite : montage standard

Rotary Rod / Tube System with Ejection RH  
Flushing Head : Standard Assembly

OD

SÉRIE TUBAGES BS/DCDMA – HW Ø114.3 x Ø101.6 / BS/DCDMA HW CASING SERIES – Ø114.3 x Ø101.6

Pas de raccord égalisateur à ajouter si système standard dans cette configuration  
No need to add equalizer coupling if standard system is configured in this way



Trilames / Drag Bits



Tricônes / Rockbits

N° Article / Part No.	Description / Description	N° Article / Part No.	Description / Description
DB3W030708238RP	Tril. Escalier Xuper - 3W - 3 7/8" - 98.43mm	RBMTXD1030708238RP	Tric. Dents XUPER Type D1 - 3 7/8" - 98.43mm
DBCH030708238RP	Tril. Chevron Xuper - 3 7/8" - 98.43mm	RBMTXD2030708238RP	Tric. Dents XUPER Type D2 - 3 7/8" - 98.43mm
		RBMTXD3030708238RP	Tric. Dents XUPER Type D3 - 3 7/8" - 98.43mm
		RBTCXT4030708238RP	Tric. Picots XUPER Type T4 - 3 7/8" - 98.43mm
		RBTCXT5030708238RP	Tric. Picots XUPER Type T5 - 3 7/8" - 98.43mm
		RBTCXT6030708238RP	Tric. Picots XUPER Type T6 - 3 7/8" - 98.43mm
		RBTCXT7030708238RP	Tric. Picots XUPER Type T7 gages renforcés - 3 7/8" - 98.43mm

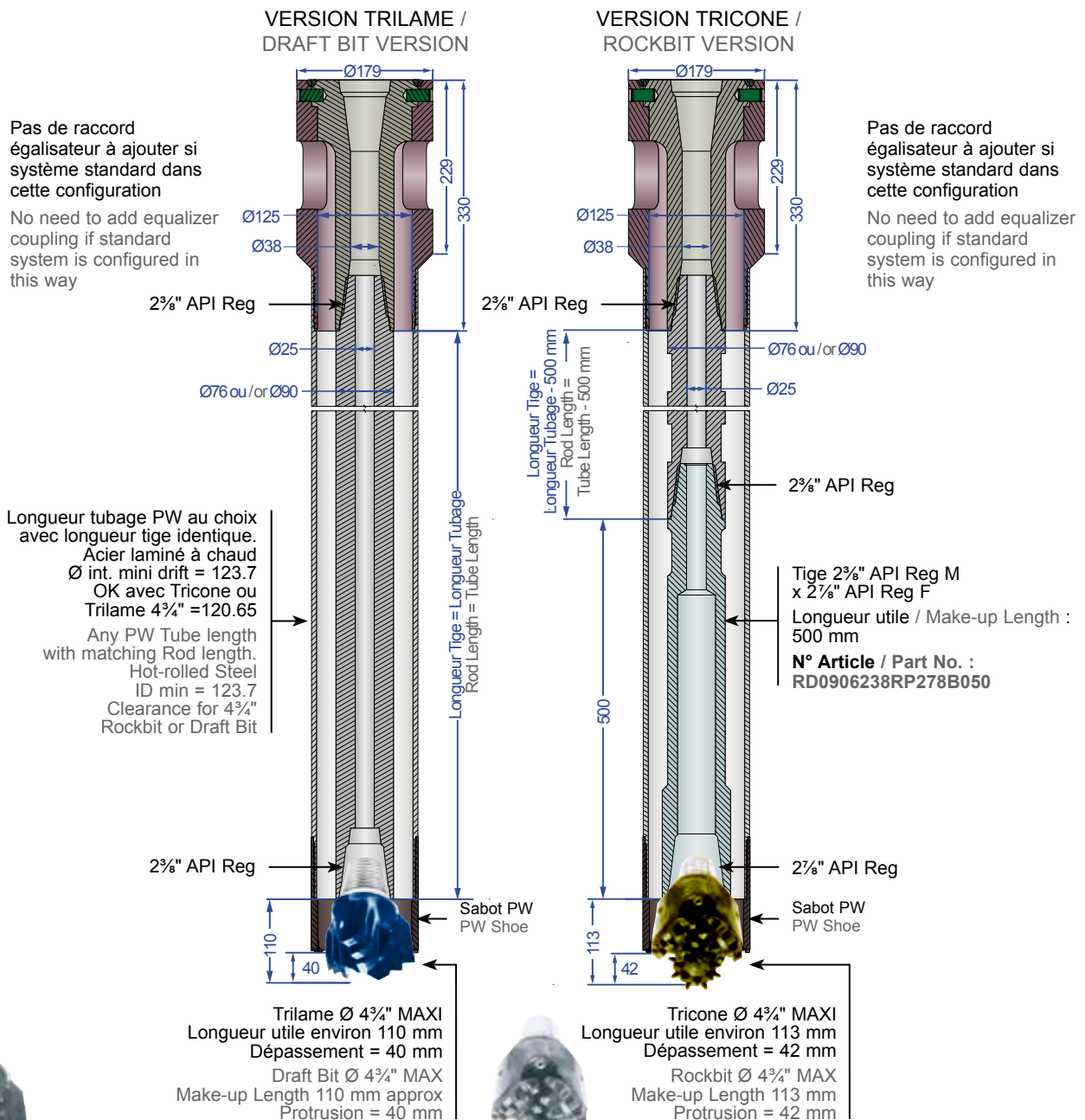


OD

### 7.3 Système Rotary tige / tube avec tête d'éjection à droite : montage standard

Rotary Rod / Tube System with Ejection RH  
Flushing Head : Standard Assembly

SÉRIE TUBAGES BS/DCDMA – PW Ø139.7 x Ø127 / BS/DCDMA PW CASING SERIES – Ø139.7 x Ø127



Trilames / Drag Bits



Tricônes / Rockbits

N° Article / Part No.	Description / Description
DB3W040304238RP	Tril. Escalier Xuper-3W-4 3/4"-120.65mm
DB3W040304238RPC	Tril. Escalier Xuper-3W-4 3/4"-120.65mm court
DBCH040304238RP	Tril. Chevron Xuper- 4 3/4"-120.65mm

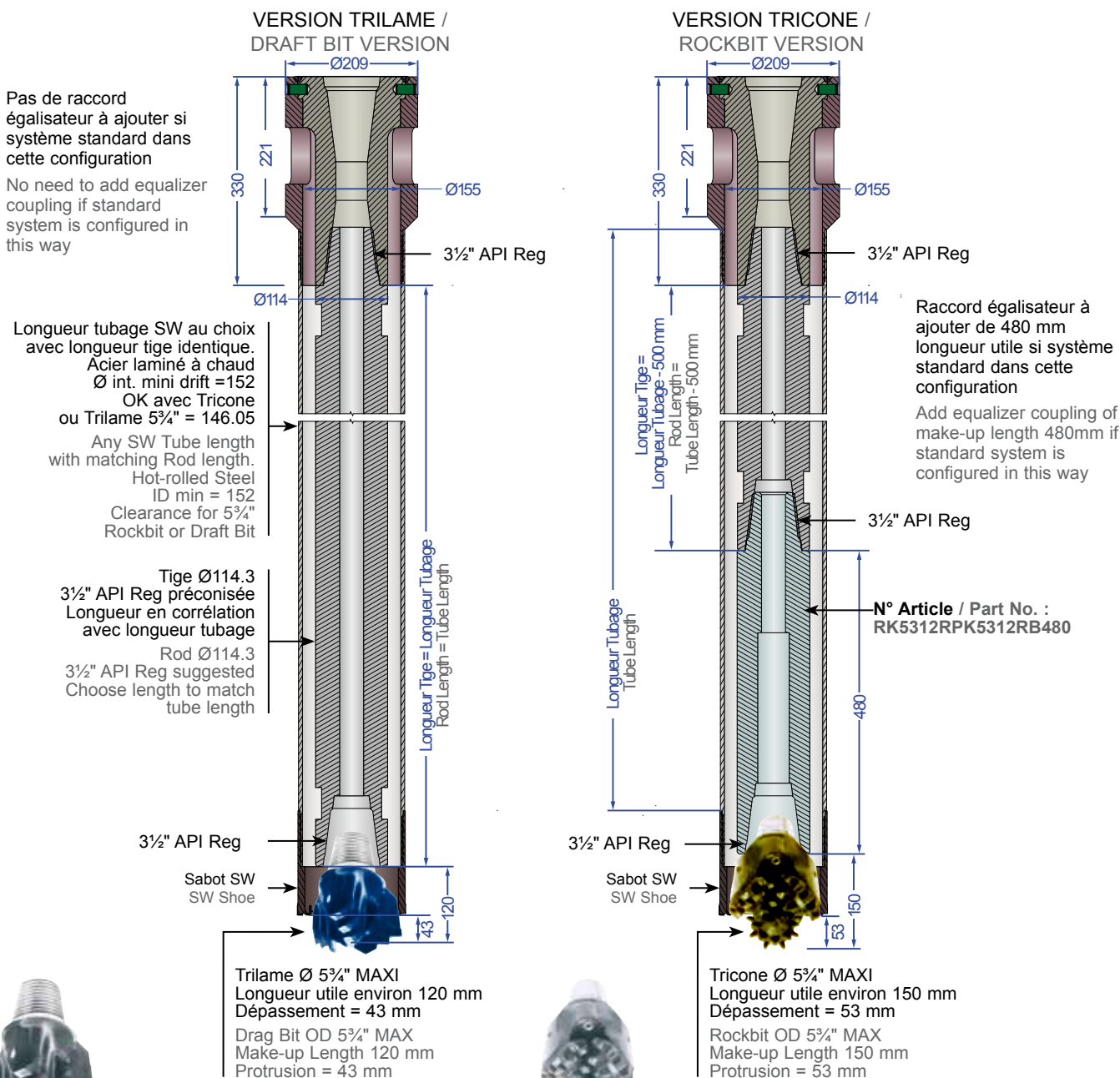
N° Article / Part No.	Description / Description
RBMTXD1040304278RP	Tric. Dents XUPER Type D1-4 3/4"-120.65mm
RBMTXD2040304278RP	Tric. Dents XUPER Type D2-4 3/4"-120.65mm
RBMTXD3040304278RP	Tric. Dents XUPER Type D3-4 3/4"-120.65mm
RBTCST4040304278RP	Tric. Picots XUPER Type T4-4 3/4"-120.65mm Rlt étanche / Watertight Bearings
RBTCXT4040304278RP	Tric. Picots XUPER Type T4-4 3/4"-120.65mm
RBTCXT5040304278RP	Tric. Picots XUPER Type T5-4 3/4"-120.65mm
RBTCXT6040304278RP	Tric. Picots XUPER Type T6-4 3/4"-120.65mm
RBTCXT7040304278RP	Tric. Picots XUPER Type T7 gages renforcés - 4 3/4" 120.65mm

### 7.3 Système Rotary tige / tube avec tête d'éjection à droite : montage standard

Rotary Rod / Tube System with Ejection RH Flushing Head : Standard Assembly

OD

SÉRIE TUBAGES BS/DCDMA – SW Ø168.3 x Ø155.6 / BS/DCDMA SW CASING SERIES – Ø168.3 X Ø155.6



Trilames / Drag Bits



Tricônes / Rockbits

N° Article / Part No.	Description / Description
DB3W050304312RP	Tril. Escalier Xuper-3W- 5 3/4"-146.05mm

N° Article / Part No.	Description / Description
RBMTXD1050304312RP	Tric. Dents XUPER Type D1-5 3/4"-146.05mm
RBMTXD2050304312RP	Tric. Dents XUPER Type D2-5 3/4"-146.05mm
RBMTXD3050304312RP	Tric. Dents XUPER Type D3-5 3/4"-146.05mm
RBTCXT4050304312RP	Tric. Picots XUPER Type T4-5 3/4"-146.05mm
RBTCXT5050304312RP	Tric. Picots XUPER Type T5-5 3/4"-146.05mm
RBTCXT6050304312RP	Tric. Picots XUPER Type T6-5 3/4"-146.05mm
RBTCXT7050304312RP	Tric. Picots XUPER Type T7 gages renforcés - 5 3/4"-146.05mm

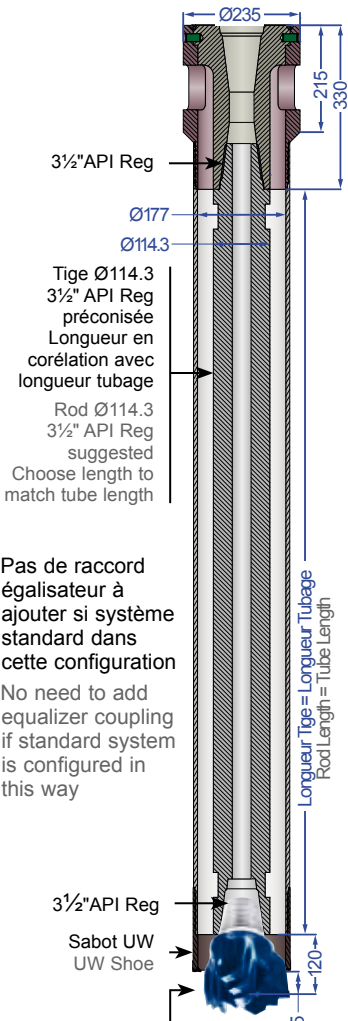
### OD

### 7.3 Système Rotary tige / tube avec tête d'éjection à droite : montage standard

Rotary Rod / Tube System with Ejection RH Flushing Head : Standard Assembly

SÉRIE TUBAGES BS/DCDMA – UW Ø193.7 x Ø179.7 / BS/DCDMA SW CASING SERIES – Ø193.7 X Ø179.7

VERSION TRILAME  
FILETAGE 3 1/2" /  
3 1/2" THREAD DRAFT  
BIT VERSION\*



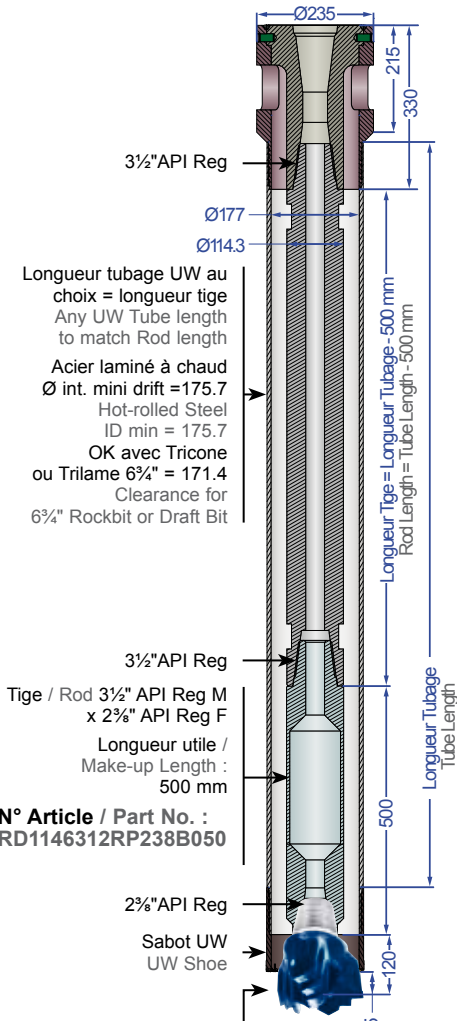
\* Pas de raccord égalisateur à ajouter si système standard dans cette configuration  
\* No need to add equalizer coupling if standard system is configured in this way

Trilame Ø 6 3/4" MAXI  
Drag Bit Ø 6 3/4" MAX  
Filetage 3 1/2" API Reg M  
Thread 3 1/2" API Reg M  
Long. utile ≈ 120 mm  
Make-up Lg ≈ 120 mm  
Dépassement = 45 mm  
Protrusion = 45 mm



Trilames / Drag Bits

VERSION TRILAME  
FILETAGE 2 3/8" /  
2 3/8" THREAD DRAFT  
BIT VERSION\*



Longueur tube UW au choix = longueur tige  
Any UW Tube length to match Rod length  
Acier laminé à chaud  
Ø int. mini drift = 175.7  
Hot-rolled Steel  
ID min = 175.7  
OK avec Tricone ou Trilame 6 3/4" = 171.4  
Clearance for 6 3/4" Rockbit or Draft Bit

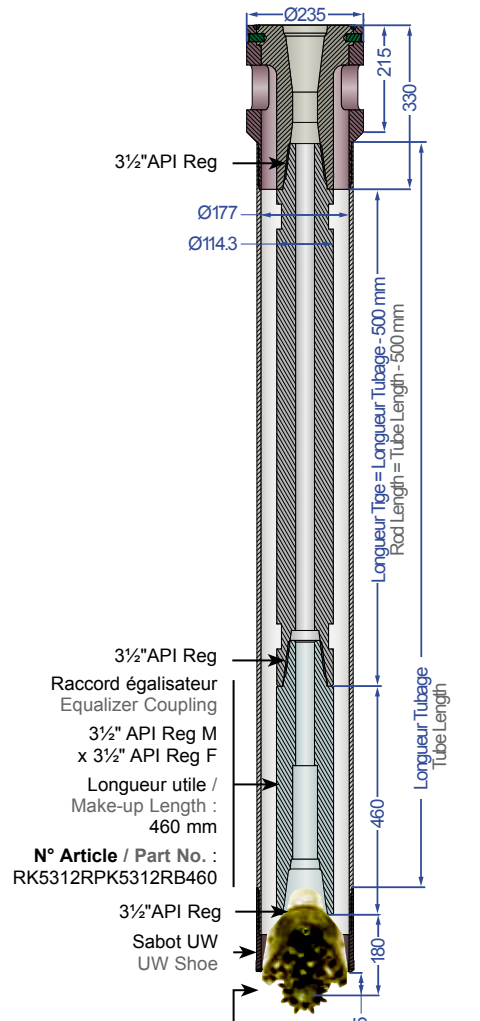
N° Article / Part No. :  
RD1146312RP238B050

Trilame Ø 6 3/4" MAXI  
Drag Bit Ø 6 3/4" MAX  
Filetage 2 3/8" API Reg M  
Thread 2 3/8" API Reg M  
Long. utile ≈ 120 mm  
Make-up Length ≈ 120 mm  
Dépassement = 45 mm  
Protrusion = 45 mm



Tricônes / Rockbits

VERSION TRICONE  
FILETAGE 3 1/2" /  
3 1/2" THREAD ROCKBIT  
VERSION



Raccord égalisateur  
Equalizer Coupling  
3 1/2" API Reg M x 3 1/2" API Reg F  
Longueur utile /  
Make-up Length :  
460 mm

N° Article / Part No. :  
RK5312RPK5312RB460

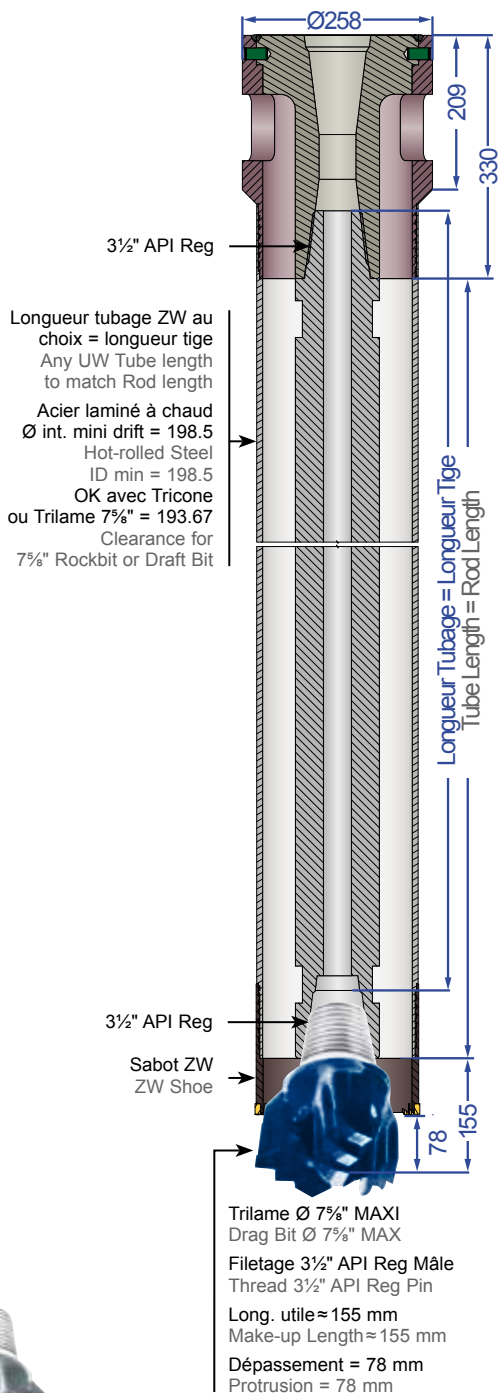
Tricone Ø 6 3/4" MAXI  
Drag Bit Ø 6 3/4" MAX  
Filetage 3 1/2" API Reg M  
Thread 3 1/2" API Reg M  
Long. utile ≈ 180 mm  
Make-up Length ≈ 180 mm  
Dépassement = 65 mm  
Protrusion = 65 mm

### 7.3 Système Rotary tige / tube avec tête d'éjection à droite : montage standard

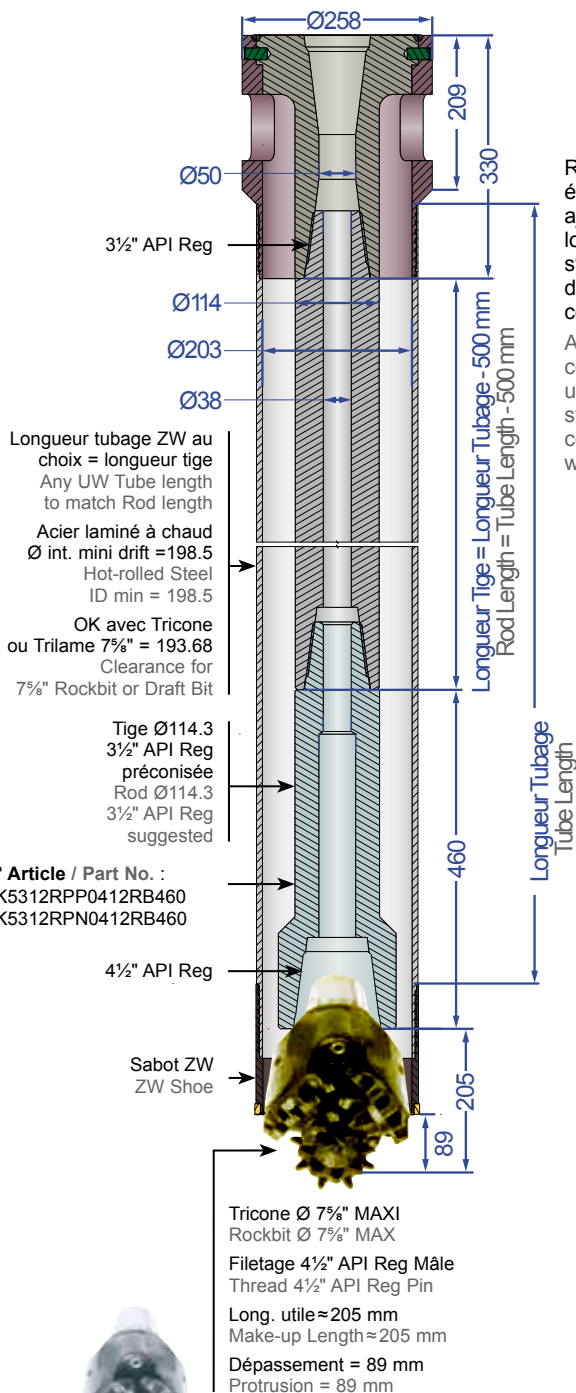
Rotary Rod / Tube System with Ejection RH Flushing Head : Standard Assembly

OD

SÉRIE TUBAGES BS/DCDMA – ZW Ø219.1 x Ø203.2 / BS/DCDMA ZW CASING SERIES – Ø219.1 X Ø203.2



Trilames / Drag Bits



Tricônes / Rockbits

Raccord égalisateur à ajouter de 460 mm longueur utile si système standard dans cette configuration  
Add equalizer coupling of make-up length 460mm if standard system is configured in this way

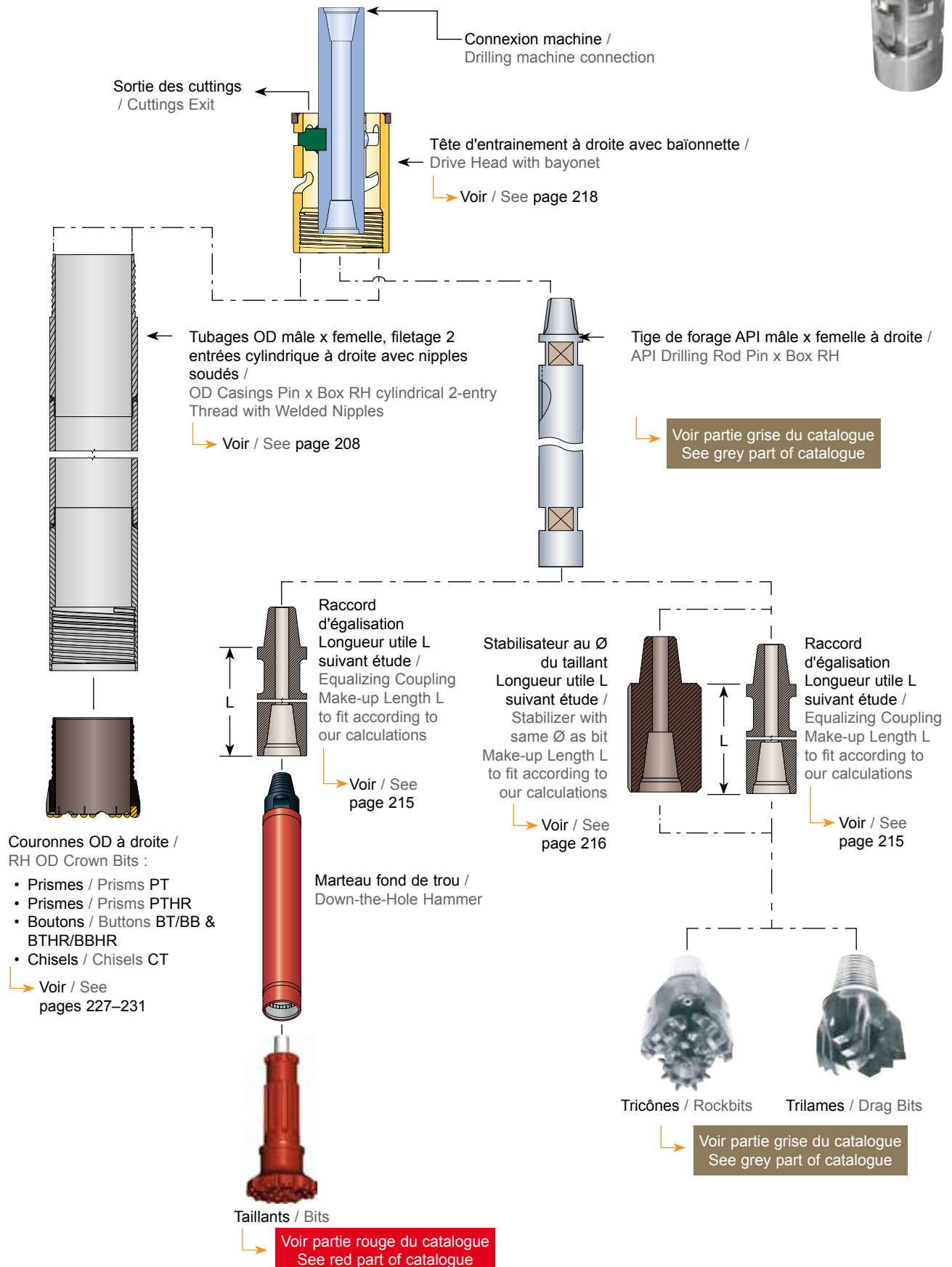
N° Article / Part No.	Description / Description	N° Article / Part No.	Description / Description
DB3W070508312RP	Tril. Escalier Xuper-3W- 7 7/8"-193.68mm	RBMTXD1070508412RP	Tric. Dents XUPER Type D1-7 7/8"-193.68mm
DB3W070508312RPC	Tril. Escalier Xuper-3W- 7 7/8"-193.68mm court	RBMTXD2070508412RP	Tric. Dents XUPER Type D2-7 7/8"-193.68mm
		RBMTXD3070508412RP	Tric. Dents XUPER Type D3-7 7/8"-193.68mm
		RBTCXT7070508412RP	Tric. Picots XUPER Type T7-7 7/8"-193.68mm



OD

## 7.4 Tubage à l'avancement tige/tube Rotary à droite : système tête d'entraînement baïonnette

### Overburden Rod/Tube Rotary RH Bayonet System



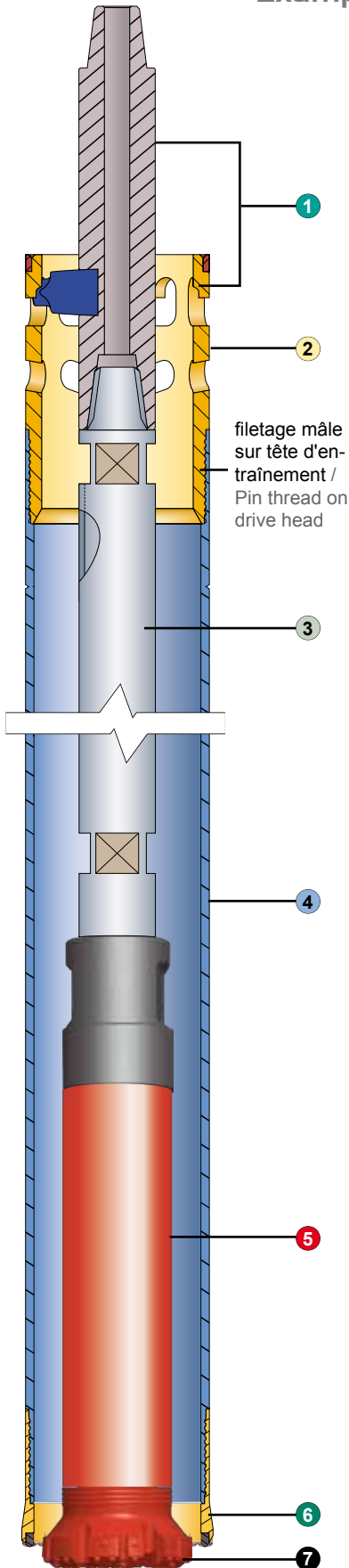




### 7.5 Exemple d'assemblage tige / tube avec entraînement système baïonnette

Example of Rod / Tube drilling with Bayonet System

OD



#### Solution typique avec tubage gros diamètre Ø273 X Ø248

Ici est présentée une solution type pour un système OD tige-tube avec entraînement tête baïonnette et marteau fond-de-trou muni d'un taillant.

Le taillant fore le terrain en même temps que la couronne. Les tubages sont mis en place dans le terrain par ajout d'un couple tige+tube à l'avancement. Le système forant intérieur est retiré une fois la profondeur souhaitée atteinte. Les travaux de carottage, micropieux, etc., peuvent enfin être réalisés au-delà.

#### Typical solution for large-diameter casing Ø273 X Ø248

This is an example setup showing casing-while-overburden drilling with a bayonet head and a down-the-hole hammer and bit.

The hole is bored by the central bit and OD crown bit fitted to the casing. Paired lengths of casing + rod are progressively added until the required depth is reached. The inner drill string is then pulled out, enabling further work (core sampling, micropiling, etc.).

#### COMPOSITION / COMPOSITION

N° / Item	N° Article / Part No.	Description / Description	Détail / Details
1	BAY312RP312BRH-3	Baïonnette complète / Complete Bayonet	Longueur utile / Effective length 540. Filetage / Thread 3½ Reg M x 3½ Reg F à Droite / RH Pour tête d'entraînement ID = 225 / For Bayonet head ID = 225
2	BAYD273PRH-1	Tête d'entraînement baïonnette / Bayonet drive head	OD=273 ID=225 Pour tube / for casing OD 273 Epaisseur / Thickness 10 mm Filetage cylind. 2 entrées Mâle à droite / 2-entry cylindrical RH Pin thread Longueur / Length 400 mm
3	Tige égalisatrice / Equalizing Rod	A déterminer à l'étude suivant longueur du marteau + taillant / Dependent on length of hammer and bit	
4	Voir bas de la page / see below		
5	Marteau / Hammer	Suivant étude ou disposition client / To suit customer preference	
6	DATCR2L285248273BTB	Couronne fileté femelle à boutons ronds / Crown bit with round buttons	Ø 285 mm Pour tube / For casing Ø 273 mm Epaisseur / Thickness 12 mm Filetage 2 ent. cylindrique à droite Fem. / 2-entry cylindrical RH Box thread
7	Taillant / Bit	Suivant étude ou disposition client / To suit customer preference	

#### 4 TUBAGES SUIVANT CONDITIONS / CASINGS DEPENDING ON CONDITIONS

N° Article / Part No.	Utilisé avec tige API de longueur / Corresponding length of API rod	Description / Description
DATCR2L273248100TW	1.00 m	Tubage OD / OD Casing Ø 273.00
DATCR2L273248150TW	1.50 m	Epaisseur / Thickness 12.5 mm
DATCR2L273248200TW	2.00 m	Mâle x Fem / Pin x Box
DATCR2L273248300TW	3.00 m	Raccords soudés / Welded Nipples Filetage cylindrique à droite, 2 entrées / Cylindrical RH 2-entry thread

## OD

## 7.5 Exemple d'assemblage tige / tube avec entraînement système baïonnette

Example of Rod / Tube drilling with Bayonet System

## Solution typique avec tubage gros diamètre Ø298 x Ø270

Ici est présentée une solution type pour un système OD tige-tube avec entraînement tête baïonnette et marteau fond-de-trou avec système Advantis à ailettes.

Le système Advantis fore le terrain plus large que le diamètre du tubage. Les tubages sont ainsi mis en place dans le terrain par ajout d'un couple tige+tube à l'avancement. Le système forant intérieur est retiré une fois la profondeur souhaitée atteinte. Les travaux de carottage, micropieux, etc., peuvent enfin être réalisés au-delà.

## Typical solution for large-diameter casing Ø298 x Ø270

This is an example setup showing casing-while-overburden drilling with a bayonet head, a down-the-hole hammer and an Advantis winged bit.

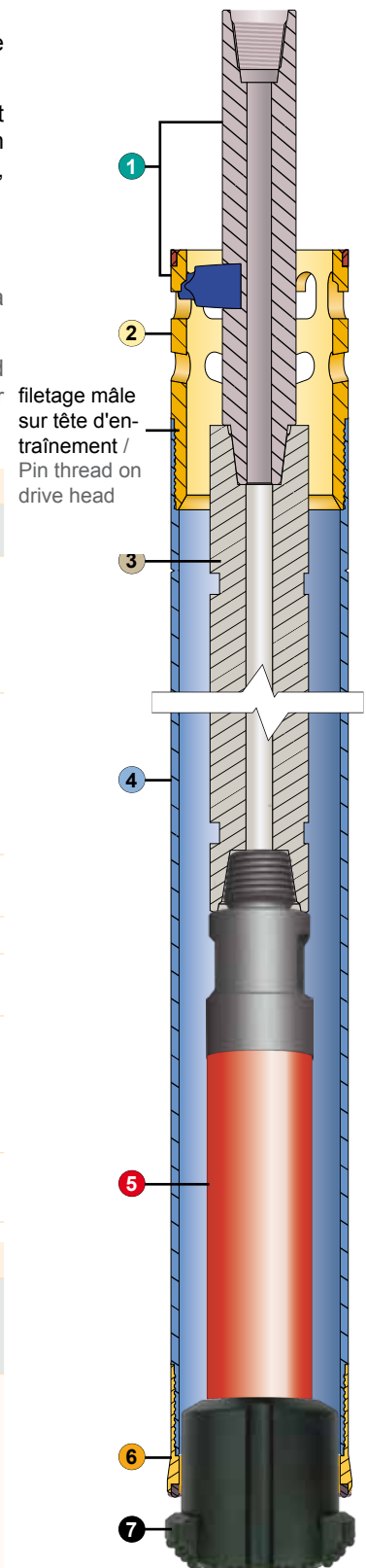
The Advantis bit drills with wings extended, making a wider hole than the casing. Paired lengths of casing + rod are progressively added until the required depth is reached. The inner drill string is then pulled out, enabling further work (core sampling, micropiling, etc.).

## COMPOSITION / COMPOSITION

N° / Item	N° Article / Part No.	Description / Description	Détail / Details
1	BAY312RB312RPRH-2	Baïonnette complète / Complete Bayonet	Longueur utile / Effective length 540. Filetage / Thread 3½ Reg F x 3½ Reg M à Droite / RH Pour tête d'entraînement ID = 250 / For Bayonet head ID = 250
2	BAYD298PRH-1	Tête d'entraînement baïonnette / Bayonet drive head	OD=300 ID=250 Pour tube / for casing OD 298 Epaisseur / Thickness 10 mm Filetage cylind. 2 entrées Mâle à droite / 2-entry cylindrical RH Pin thread Longueur / Length 450 mm
3	Tige égalisatrice / Equalizing Rod	A déterminer à l'étude suivant longueur du marteau + taillant / Dependent on length of hammer and bit	
4	Voir bas de la page / see below		
5	Marteau / Hammer	Suivant étude ou disposition client / To suit customer preference	
6	DATCR2L310270298BTB	Couronne à boutons ronds / Crown bit with round buttons	Ø 310 mm Tube / Casing Ø 298.5 Epaisseur / Thickness 14 mm Filetage 2 ent. cylindrique à droite Fem. / 2-entry cylindrical RH Box thread
7	Outil Advantis / Advantis Tool	Suivant étude ou disposition client / To suit customer preference	

## 4 TUBAGES SUIVANT CONDITIONS / CASINGS DEPENDING ON CONDITIONS

N° Article / Part No.	Utilisé avec tige API de longueur / Corresponding length of API rod	
		Description / Description
DATCR2L298270100TW	1.00 m	Tubage OD / OD Casing Ø 298.50
DATCR2L298270150TW	1.50 m	Epaisseur / Thickness 14 mm Mâle x Fem / Pin x Box
DATCR2L298270200TW	2.00 m	Raccords soudés / Welded Nipples
DATCR2L298270300TW	3.00 m	Filetage cylindrique à droite, 2 entrées / Cylindrical RH 2-entry thread





### 7.6 Tubage à l'avancement tige / tube Rotary à droite : préconisations

Overburden Rod / Tube Rotary RH : Suggestions

**OD**

Ø ext. tubage OD filetage cylindrique 2 entrées à droite / OD Casing Cylindrical RH 2-entry thread	Ø int. tubage / ID Casing	Ø ext. préconisé pour couronne / Suggested OD Crown	Tige de forage Rotary usuelle / Usual Rotary Drill Rod	Ø Trilame / Draft Bit	Ø Tricône / Rockbits	Type marteau fond de trou / Type of Down-the-hole Hammer	Ø Taillant marteau fond de trou / Down-the-hole Hammer Bit Diameter	
88.9	69	95	RD 40	2½" (63.5)	2½" (63.5)	1"	64	
101.6	82	107	BWJ / CR60	3" (76.2)	2 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> " (74.61)	2"	76	
108	88	115	CR60 / BWJ	3¼" (82.55)	3¼" (82.55)	2"	76	
114.3	94.3	120	API Ø76 / CR60 / BWJ	3½" (88.9)	3½" (88.9)	3"	85 / 90	
133	113	140	API Ø76 / Ø88.9	4¼" (107.95)	4¼" (107.95)	3" / 4"	104 / 110	
139.7	119.7	Nous consulter / Consult us						
152.4	132.4	160	API Ø88.9	5" (127)	5" (127)	4" / 5"	127	
165	145	Nous consulter / Consult us						
177.8	157.8	185	API Ø114.3	6" (152.4)	6" (152.4)	5" / 6"	150 / 152	
193.7	173.7	Nous consulter / Consult us						
203	181	210	API Ø114.3	6¾" (171.45)	6¾" (171.45)	6"	171	
219.1	199.1	230	API Ø114.3 / Ø127 / Ø140	7 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " (193.68)	7 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " (193.68)	6"	191	
244	224	260	API Ø114.3 / Ø127 / Ø140	Nous consulter / Consult us		6" / 8"	215 / 216	
273	248	290	API Ø114.3 / Ø127 / Ø140	Nous consulter / Consult us		6" / 8"	241 / 245	

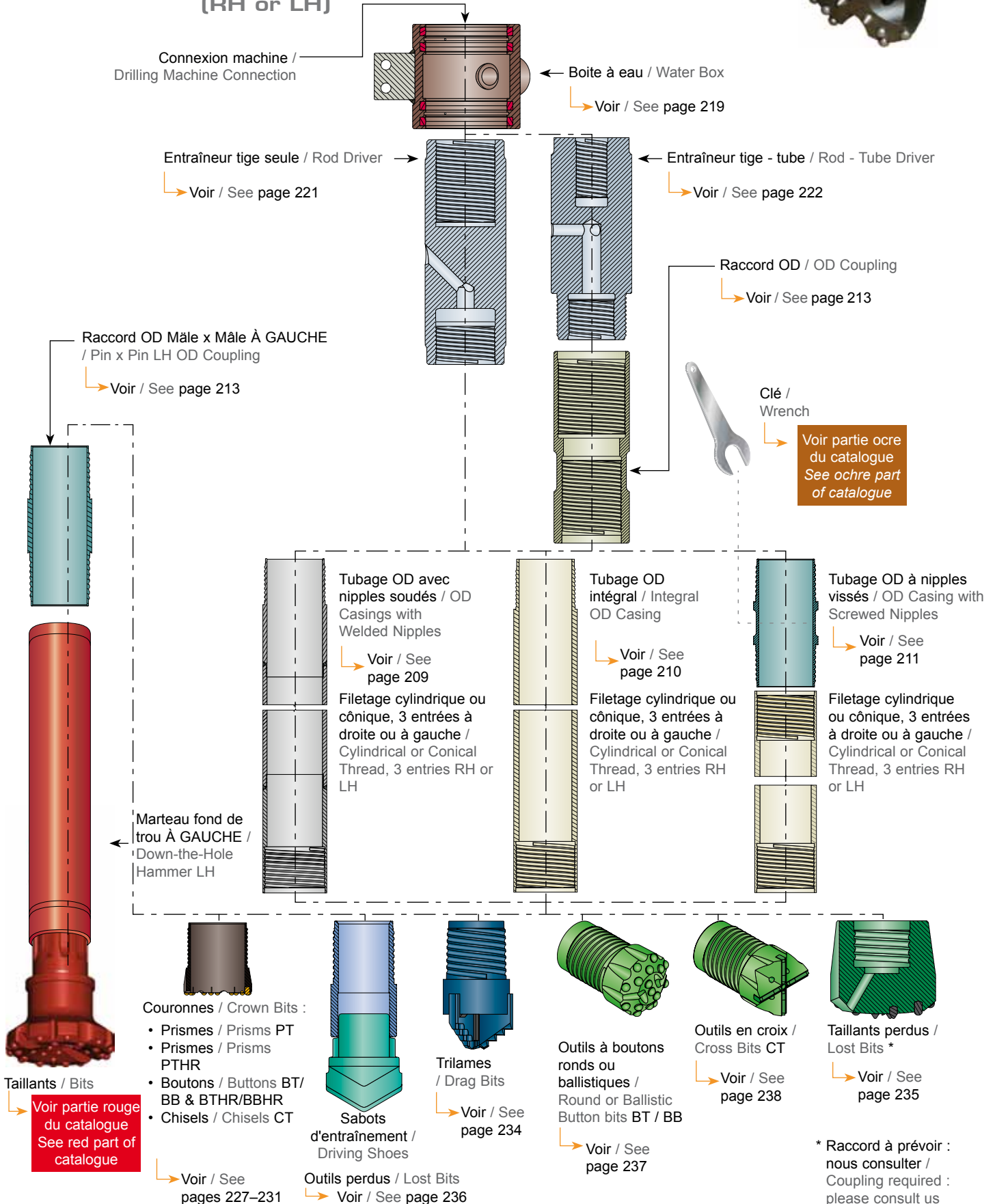
Autres tailles sur demande / Other dimensions on request



### OD

### 8.1 Forage direct en Roto-percussion avec tubages OD (droite ou gauche)

Direct Top Hammer Drilling with OD Casing (RH or LH)



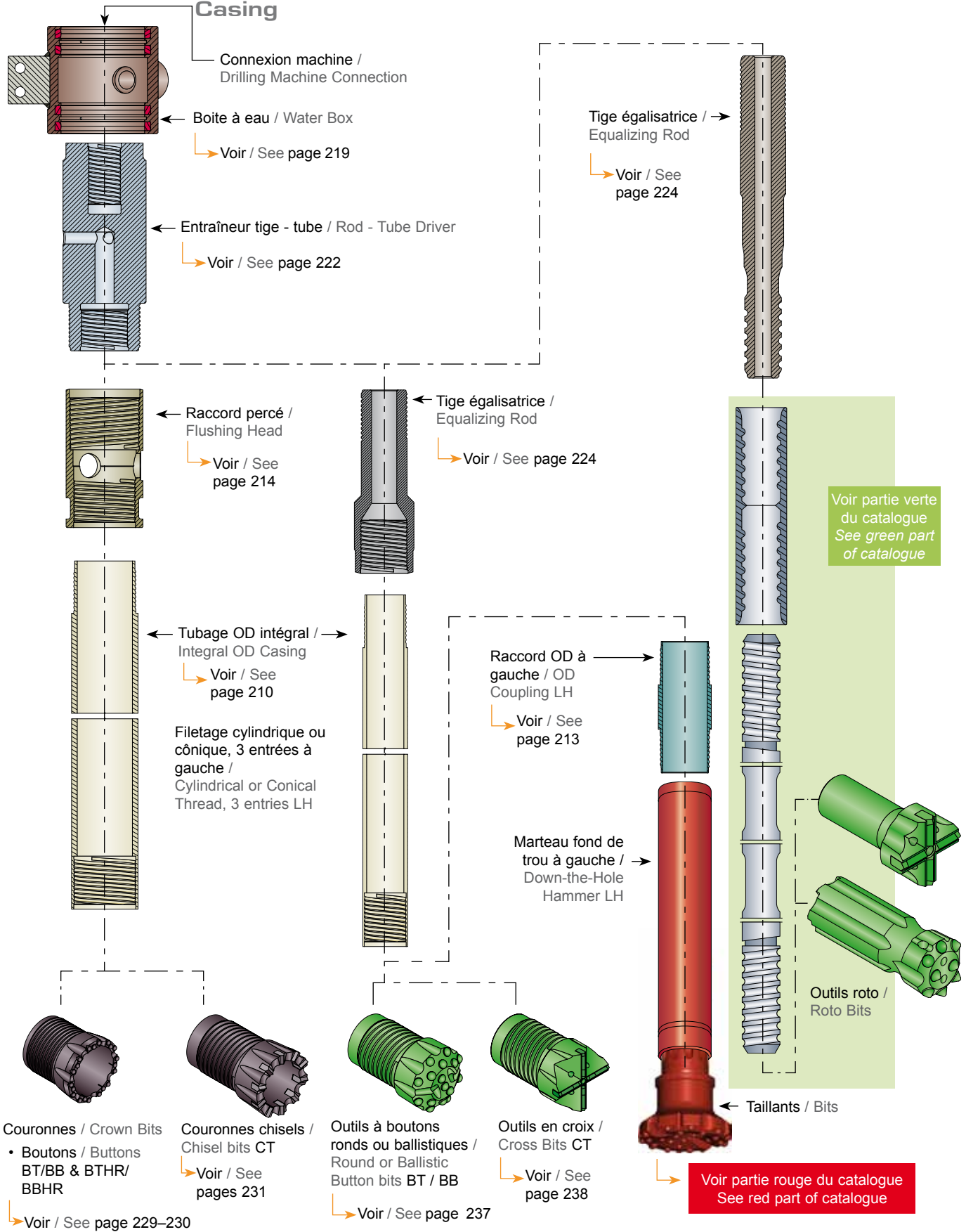




**OD**

### 8.2 Forage à l'avancement en Roto-percussion avec tubages OD intégraux

Overburden Top Hammer Drilling with integral OD Casing



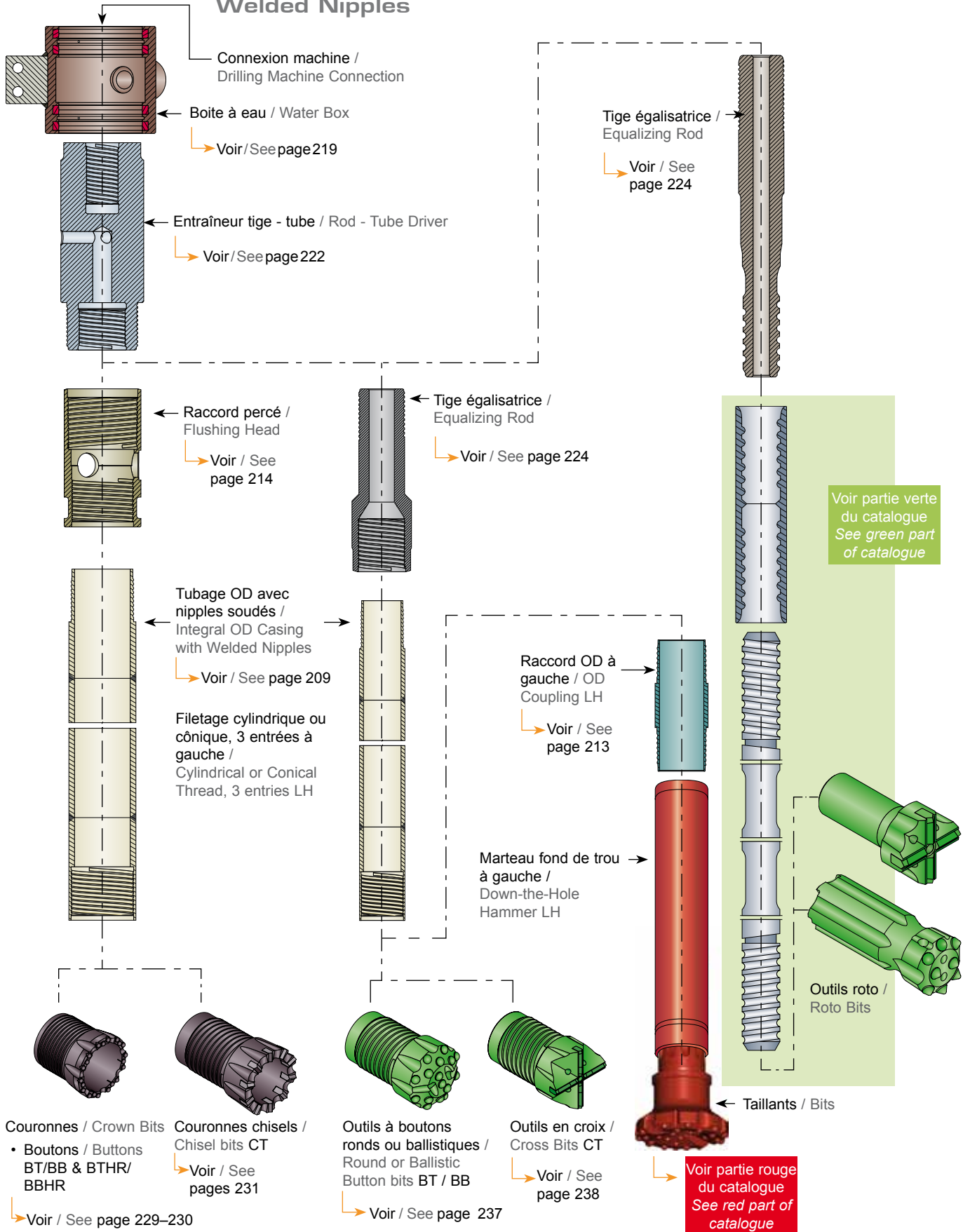




### OD

### 8.3 Forage à l'avancement en Roto-percussion avec tubages OD à nipples soudés

Overburden Top Hammer Drilling, OD Casing with Welded Nipples



Couronnes / Crown Bits  
• Boutons / Buttons  
BT/BB & BTHR/  
BBHR

↳ Voir / See page 229-230

Couronnes chisels /  
Chisel bits CT

↳ Voir / See  
pages 231

Outils à boutons  
ronds ou ballistiques /  
Round or Ballistic  
Button bits BT / BB

↳ Voir / See page 237

Outils en croix /  
Cross Bits CT

↳ Voir / See  
page 238

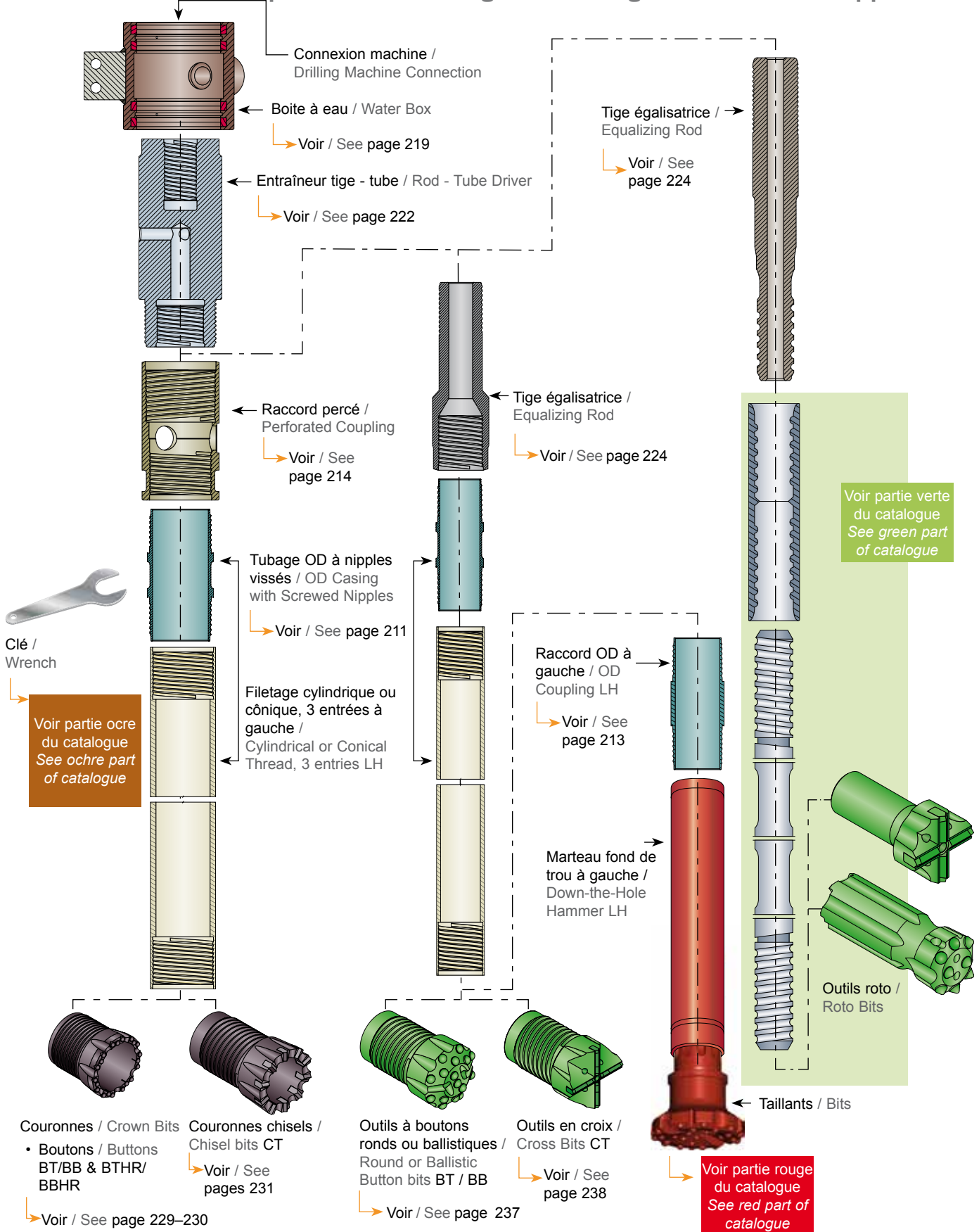
↳ Voir partie rouge  
du catalogue  
See red part of  
catalogue

Voir partie verte  
du catalogue  
See green part  
of catalogue

**OD**

### 8.4 Forage à l'avancement en Roto-percussion avec tubages OD à nipples vissés

Overburden Top Hammer Drilling, OD Casing with Screwed Nipples





### OD

### 8.5 Forage en Roto-percussion avec tubages OD (droite ou gauche) – Préconisations

Top Hammer Drilling with OD Casing (RH or LH)  
– Suggestions

Ø Tubage OD extérieur / Outer OD Casing Ø	Clé pour méplats nipple / Wrench for Nipple Flats (version tubages avec nipples vissés / For Screwed Nipple Casing)	Couronne OD préconisée / Recommended OD Bit		Tiges roto / Top Hammer Rods	Ø Taillant roto / Ø Top Hammer bit	Tubage OD intérieur / Inner OD Casing	Clé pour méplats nipple / Wrench for Nipple Flats (version tubages avec nipples vissés / For Screwed Nipple Casing)	Ø Outil OD / OD Bit Ø	Filetage / Thread
		Ø OD	Ø ID						
88.9	80	95	64	T38	60	-	-	-	G LH
101.6	90	107	74	T38	70	-	-	-	G LH
114.3	105	125	88	T45	82	-	-	-	G LH
133	125	140–145	108	-	-	76.1	65	105	D/G RH/LH
152.4	140	160	128	-	-	101.6	90	120	D/G RH/LH
177.8	170	185	148	-	-	114.3	105	140	D/G RH/LH
203	195	210	172	-	-	133	125	165	D/G RH/LH
219	210	230	188	-	-	152.4	140	185	D/G RH/LH

Autres tailles sur demande / Other dimensions on request

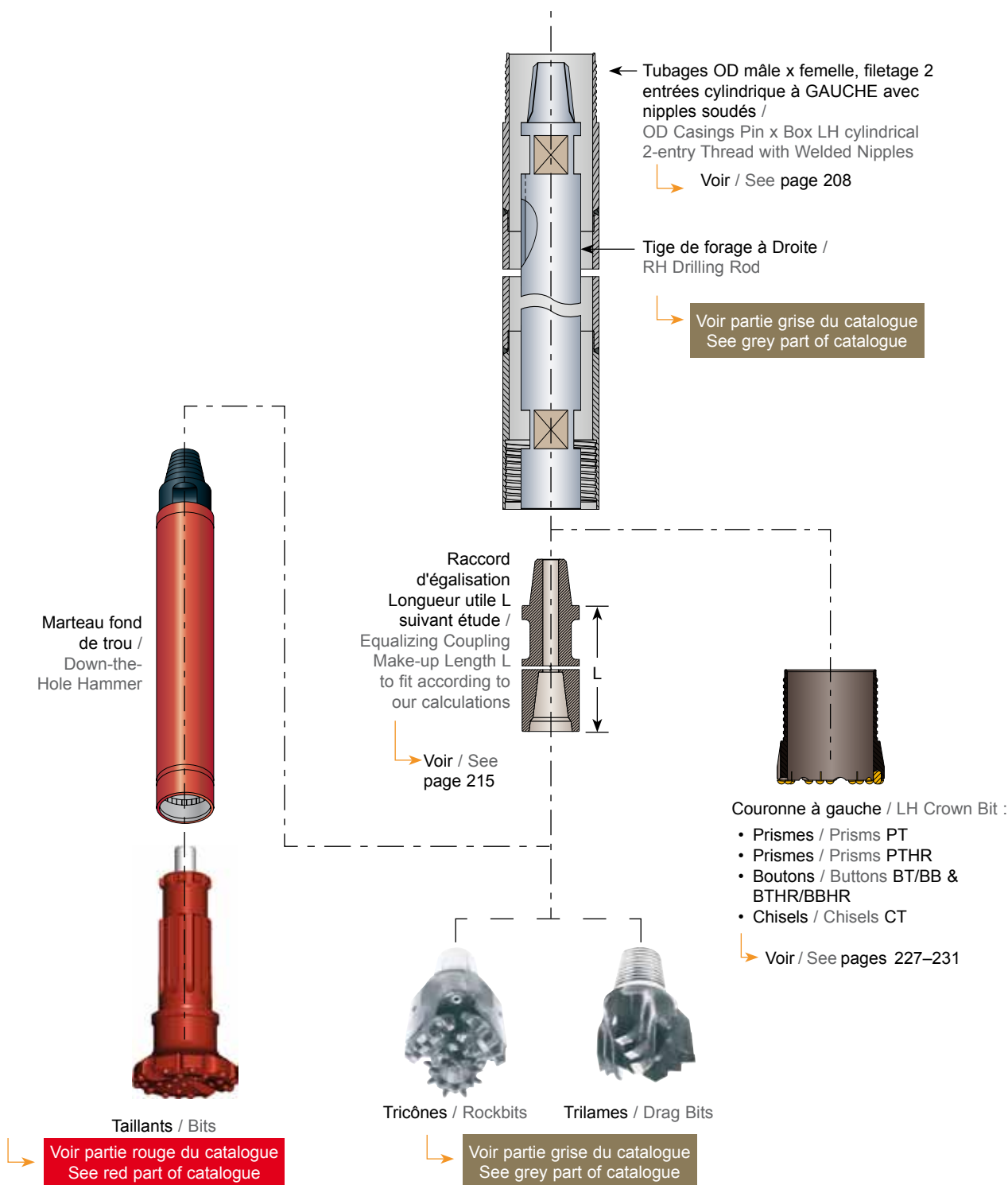


### 9.1 Système OD double tête Rotary / Rotary OD System with Double Head Rotary / Rotary

**OD**

Cette méthode est uniquement compatible avec une machine munie d'une double tête de rotation tige-tube avec tube tournant à gauche et tige tournant à droite. Cette configuration ne requiert, dans la plupart des cas, aucun raccord d'égalisation entre le train de tige et le tubage afin d'avoir un positionnement idéal de l'outil par rapport à la couronne, étant donné que ce paramètre est très souvent réglé par la machine.

This method is only compatible with a drilling machine fitted with a double rod-tube rotation head where the tube turns to the left and the rod turns to the right. An equalizer coupling will not normally be required between the drill string and the casing in order for the cutting tool to be positioned ideally in relation to the crown, since this offset can very often be adjusted at the drilling machine.







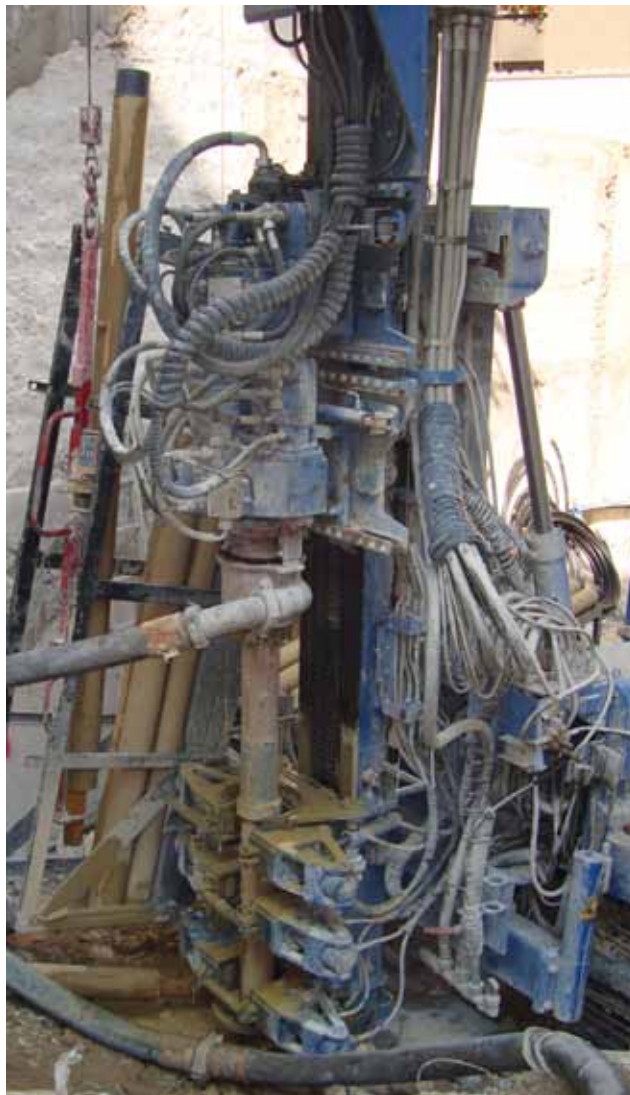
## OD

## 9.2 Système OD double tête Rotary / Rotary – Préconisations

OD System with Double Head Rotary / Rotary – Suggestions

Ø tubage OD à droite 2 entrées / 2-entry OD RH casing Ø	Ø int. tubage / inner casing Ø	Ø ext. préconisé pour couronne / Suggested outer crown Ø	Tige de forage Rotary usuelle / Usual rotary drilling rod	Ø Trilame / Draft bit Ø	Ø Tricône / Rockbit Ø	Type marteau fond de trou / Down-the-hole Hammer type	Ø Taillant marteau fond de trou / Down-the-hole Hammer bit	
114.3	94.3	120 - 134	API Ø76	3½" (88.9)	3½" (88.9)	3"	85 / 90	
133	113	140 - 153	API Ø88.9	4¼" (107.95)	4¼" (107.95)	4"	105	
139.7	119.7	Nous consulter / Consult us						
152.4	132.4	160 - 172	API Ø88.9	5" (127)	5" (127)	4" / 5"	127	
177.8	157.8	185 - 198	API Ø114.3	6" (152.4)	6" (152.4)	5" / 6"	150 / 152	
203	181	210 - 216	API Ø114.3	6¾" (171.45)	6¾" (171.45)	6"	171	

Autres tailles sur demande / Other dimensions on request





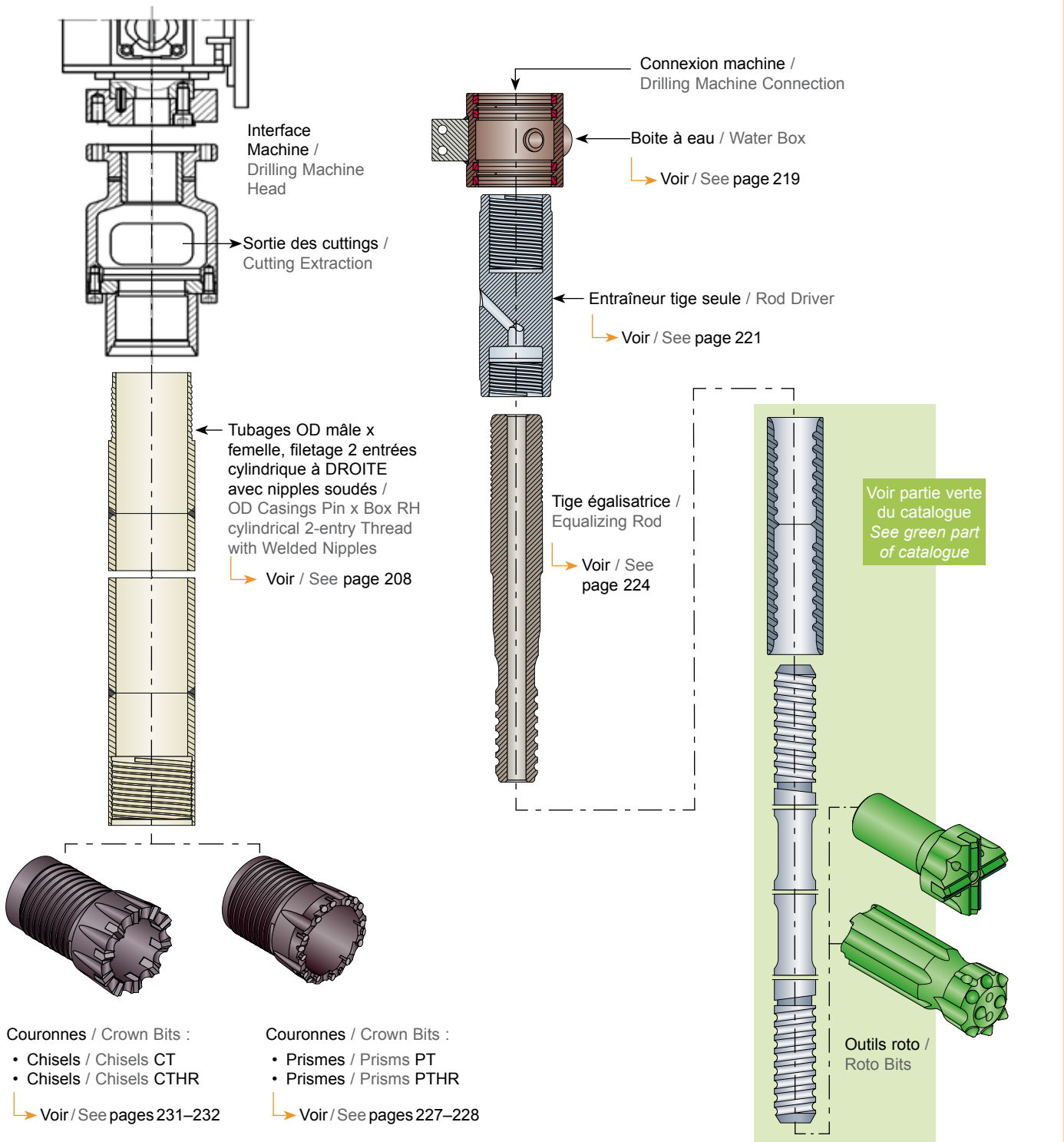


### 10.1 Système OD double tête Rotary / Roto-percussion OD System with Double Head Rotary / Top Hammer

**OD**

Cette méthode est uniquement compatible avec une machine munie d'une double tête de rotation tige-tube avec tube tournant à *droite* et tige entraîné en rotopercussion à *gauche*. Cette configuration ne requiert, dans la plupart des cas, aucun raccord d'égalisation entre le train de tige et le tubage afin d'avoir un positionnement idéal de l'outil par rapport à la couronne, étant donné que ce paramètre est très souvent réglé par la machine.

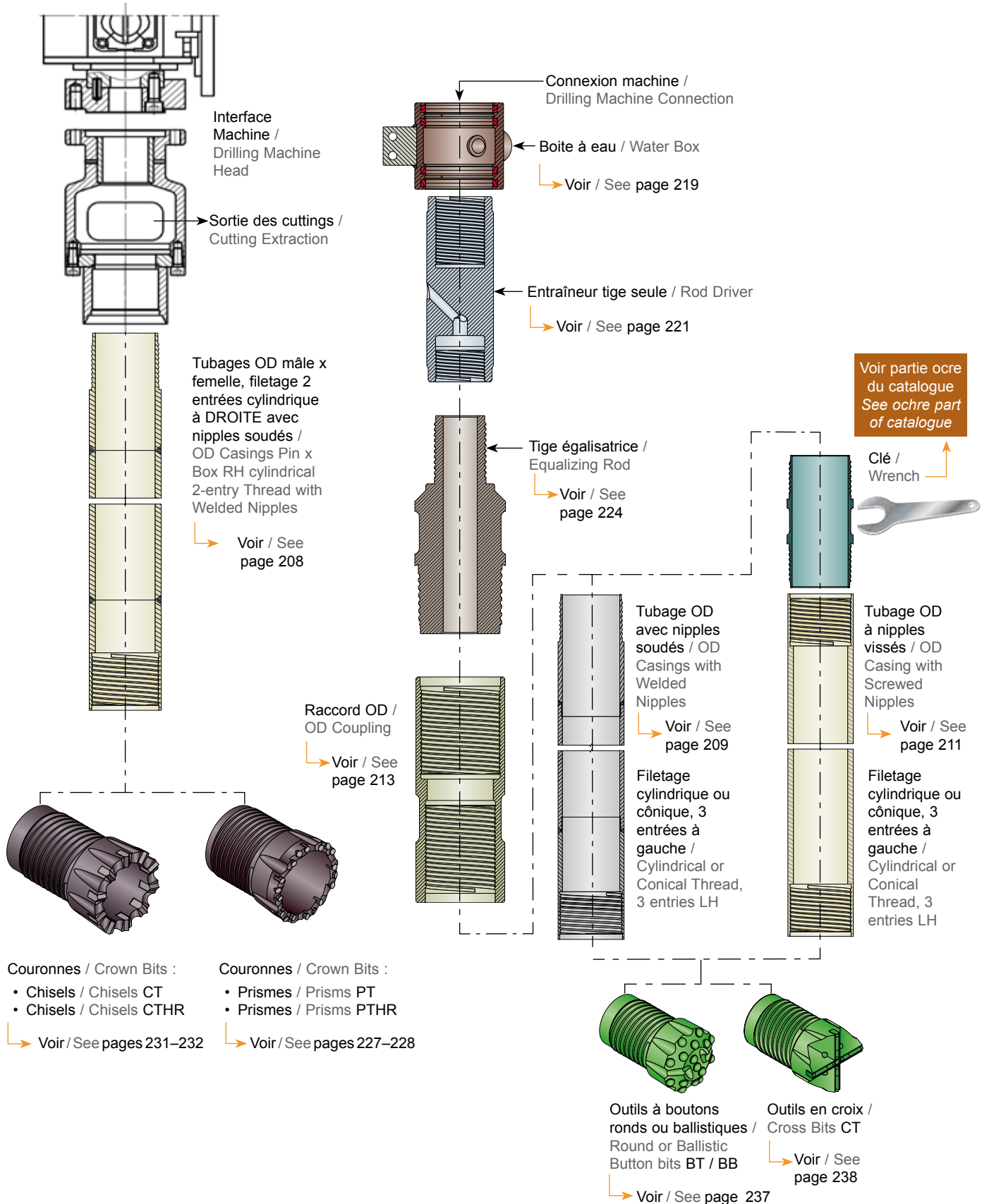
This method is only compatible with a drilling machine fitted with a double rod-tube rotation head where the tube turns to the *right* and the rod turns to the *left* while hammering. An equalizer coupling will not normally be required between the drill string and the casing in order for the cutting tool to be positioned ideally in relation to the crown, since this offset can very often be adjusted at the drilling machine.



## OD

## 10.2 Système OD double tête Rotary / Roto-percussion

### OD System with Double Head Rotary / Top Hammer





### 10.3 Système OD double tête Rotary / Roto-percussion – Préconisations

OD System with Double Head Rotary / Top Hammer – Suggestions

**OD**

Ø tubage OD extérieur à droite 2 entrées avec nipples soudés / Ø of outer OD RH Casing 2-entry RH with Welded Nipples	Couronne OD préconisée / Recommended OD Bit		Tiges roto / Top Hammer Rods	Ø Taillant roto / Top Hammer bit	Ø tubage OD intérieur à gauche 3 entrées avec nipples vissés ou nipples soudés / Ø of Inner OD Casing, 3-entry LH with Screwed or Welded Nipples	Clé pour méplats nipple / Wrench for Nipple Flats Version tubages avec nipples vissés / for Screwed Nipple Casing	Ø Outil OD / OD Bit Ø
	Ø OD	Ø ID					
88.9	95 – 109	69	T38	64	—	—	—
101.6	107 – 120	82	T38	76	—	—	—
108	115 – 128	88	T45	76	—	—	—
114.3	120 – 134	94.3	T45	89	—	—	—
133	140 – 153	113	—	—	76.1	65	105
152.4	160 – 172	132.4	—	—	101.6	90	120/125
177.8	185 – 195	157.8	—	—	114.3	105	140/150
203	210 – 218	181	—	—	133	125	165/170
219	225 – 233	199.1	—	—	152.4	140	185

Autres tailles sur demande / Other dimensions on request





# FORAGE DES TERRAINS DE SURFACE

## OVERBURDEN DRILLING

Page laissée en blanc intentionnellement.

This page left intentionally blank.

